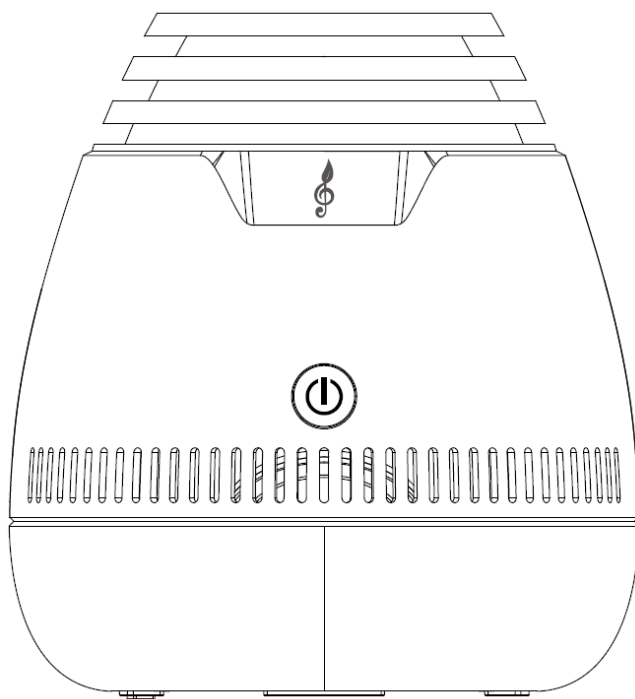


SYMPHONEY  
**HAUT-PARLEUR BLUETOOTH  
DIFFUSEUR D'AROMES**



**MODE D'EMPLOI**

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT  
D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR  
VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

## Table des matières

Démarrage	1	Bouton marche/arrêt pour allumer/éteindre l'appareil	4
Avertissements et précautions de sécurité	1	Lecture audio	5
Entretien du produit	2	Réglage du volume	5
Respect de l'environnement	3	Diffusion d'arômes	5
Contenu de l'emballage	3	Eclairage LED	5
Description des pièces	3	Spécifications du produit	5
Recharger le haut-parleur	4	Remarques	6
Prise d'alimentation (port micro USB)	4		

## Démarrage

- Enlevez l'appareil du carton d'emballage.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans le carton puis rangez-le ou jetez-le dans un endroit approprié.

## Avertissements et précautions de sécurité

Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Si un dommage est causé par un non-respect des instructions, la garantie ne couvrira pas un tel dommage.

### Sécurité



#### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne lubrifiez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil, à une flamme nue ni à une source de chaleur.
- Ne regardez jamais directement le faisceau laser à l'intérieur de cet appareil.
- Veillez à toujours pouvoir accéder facilement au câble d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil de l'alimentation.
- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun objet à moins de 10 cm tout autour de l'appareil afin de permettre une ventilation suffisante.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient jamais obstruées par des objets, par exemple un journal, une nappe, des rideaux, etc.
- Aucune source de flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être placée sur cet appareil.
- Veillez au respect de l'environnement lors de la mise au rebut des piles.
- L'appareil doit être utilisé dans des climats tempérés.



COURANT CONTINU

POUR USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT



- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Prenez en compte tous les avertissements.
- 4) Respectez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.
- 6) Nettoyez l'appareil exclusivement avec un chiffon sec.

- 7) N'obstruez aucun des orifices de ventilation du produit. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
- 8) Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, par exemple un radiateur, une grille de distribution d'air chaud, un réchaud/cuisinière et tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Disposez le câble de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé, notamment au niveau de la fiche, de la prise de courant et du connecteur de branchement sur l'appareil.
- 10) Utilisez uniquement les pièces de rechange/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 11) Utilisez uniquement un chariot, un socle, un trépied, un support ou une table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez prudent(e) lorsque vous déplacez le chariot avec l'appareil pour éviter toute blessure due à un basculement.
- 12) Débranchez l'appareil durant les orages et avant toute période d'inutilisation prolongée.
- 13) Toute réparation doit être confiée à un réparateur qualifié. Faites systématiquement réviser le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si son câble d'alimentation ou sa fiche est endommagé, si un liquide s'est déversé sur l'appareil, si des objets sont tombés dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé.
- 14) L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.
- 15) Ne placez aucune source de danger sur l'appareil (par exemple, un objet rempli de liquide ou une bougie allumée).
- 16) Si la fiche du câble d'alimentation (ou adaptateur CA/CC) ou un coupleur d'appareil sert de dispositif de coupure de l'alimentation, celui-ci doit toujours rester directement accessible.
- 17) Assurez-vous qu'il y a assez d'espace libre autour de l'appareil pour la ventilation.
- 18) Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
- 19) La plaque signalétique se trouve sous l'appareil.
- 20) Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance si elles sont surveillées ou si des consignes leur ont été données concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et si elles comprennent les dangers présentés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par un enfant sans surveillance.
- 21) Cet appareil doit uniquement être alimenté à une très faible tension de sécurité qui correspond au marquage figurant sur l'appareil.
- 22) La batterie doit être retirée de l'appareil avant de mettre ce dernier au rebut ;  
L'appareil doit être débranché de l'alimentation secteur lorsque vous retirez la batterie ;

## **Entretien du produit**

- 1) Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer et quand vous ne l'utilisez pas.
- 2) N'écoutez pas la musique à un niveau sonore excessif, car cela pourrait provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'appareil.
- 3) N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
- 4) Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit avec un chiffon doux, humide et sans ouate. N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou abrasif.
- 5) Veuillez placer le diffuseur sur une surface stable pour y ajouter l'eau et le faire fonctionner. Ne le faites pas fonctionner lorsque vous le portez.

## Respect de l'environnement



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Votre produit contient des piles relevant de la Directive Européenne 2006/66/CE qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Veuillez vous informer sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles car une mise au rebut correcte permet d'empêcher les conséquences négatives sur l'environnement et sur la santé humaine.



Lorsque le symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

## Contenu de l'emballage

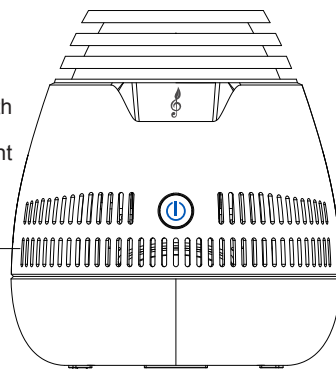
Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

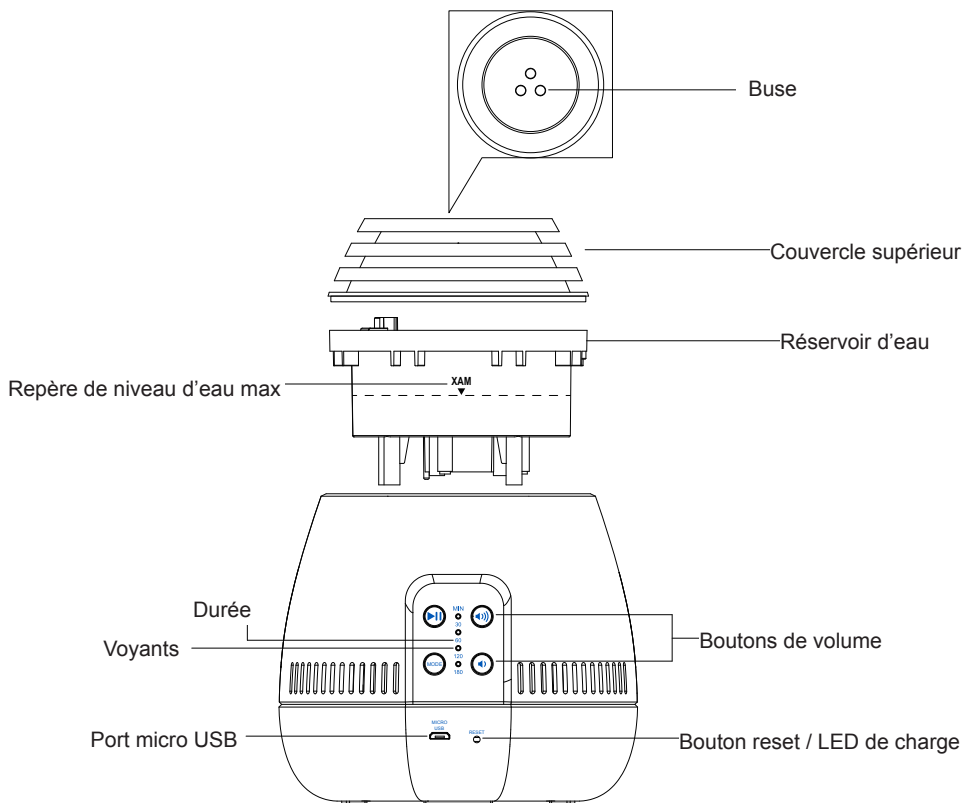
- Unité principale
- Manuel d'utilisation
- Câble de recharge USB

## Description des pièces

- Bouton marche/arrêt
- Bouton lecture - Lecture/Pause de la musique Bluetooth
- Bouton mode - sélection de la durée de fonctionnement du diffuseur
- Monter le volume
- Baisser le volume

Haut-parleur





## Recharger le haut-parleur

L'appareil possède une batterie rechargeable intégrée qui doit être chargée avant d'utiliser le haut-parleur pour la première fois.

La batterie se charge automatiquement dès que l'appareil est branché à un ordinateur ou à un dispositif de charge USB.

Le voyant de charge est visible dans le trou du bouton reset. La LED rouge s'allume lors de la recharge et s'éteint lorsque la batterie est entièrement rechargée.

## Prise d'alimentation (port micro USB)

A l'aide du câble de charge USB, branchez la fiche micro USB dans le port micro USB. Branchez l'autre extrémité du câble dans le port USB d'un PC/ordinateur portable ou branchez-la à un adaptateur USB (DC 5V/1A) pour recharger l'appareil.

## Bouton marche/arrêt pour allumer/éteindre l'appareil

Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil, celui-ci émet un « bip » sonore et s'allume en blanc.

Pour éteindre l'appareil, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes, l'appareil émet un son « tut tut » puis s'éteint.

En cas de batterie faible, l'appareil ne s'allumera pas lorsque vous appuyez sur le bouton marche, il émettra à la place un son « dong dong » et restera éteint.

## Lecture audio

Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil.

Recherchez « SYMPHONEY » dans la liste de vos périphériques Bluetooth et sélectionnez-le pour l'appairer. Une fois l'appairage réussi, un bip sonore est émis. Vous pouvez désormais choisir et écouter des pistes depuis votre appareil à connectivité Bluetooth.

## Réglage du volume

Maintenez le bouton « monter le volume » enfoncé pour augmenter le volume ;

Maintenez le bouton « baisser le volume » enfoncé pour baisser le volume.

## Diffusion d'arômes

Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil. Appuyez brièvement sur le bouton mode, l'appareil diffuse des arômes.

Réappuyez sur le bouton mode pour régler la durée du diffuseur.

Continu → 30min. → 60min. → 120min. → 180min. → désactivé



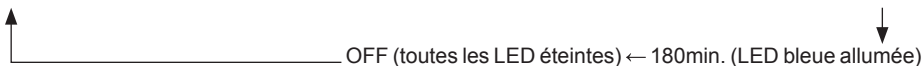
## Eclairage LED

### Voyant LED

1) 4 voyants LED se trouvent au dos du produit.

Ils indiquent la durée de fonctionnement du diffuseur.

Continu (toutes les LED éteintes) → 30min. (LED bleue allumée) → 60min. (LED bleue allumée) → 120min. (LED bleue allumée)



2) Un voyant LED est visible dans le trou du bouton reset, il s'agit du voyant de recharge.

La LED rouge s'allume lors de la recharge et s'éteint lorsque la batterie est entièrement rechargée.

## Spécifications du produit

Nom d'appairage :	SYMPHONEY
Entrée :	DC 5 V 1000 mA
Batterie rechargeable :	3,7 V 5200 mAh
Capacité du réservoir :	75 ml
Version Bluetooth :	4.2 2.4 ghz Bluetooth
Puissance du haut-parleur :	3 W
Rapport signal sur bruit :	> 50 dB
Distorsion :	< 1%

**Remarque :** La portée maximale de connexion est de 10 m environ. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de votre appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

## Remarques:

- Ne pas éliminer les appareils électriques et électroniques dans les déchets ménagers.
- a) Les apporter à un point de collecte.
- b) Certaines pièces contenues dans ces appareils peuvent être dangereuses pour la santé et pour l'environnement.
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Vous pouvez trouver les informations sur la plaque située à l'arrière de l'unité.



### DECLARATION DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type SYMPHONEY est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

[www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

Fabriqué en Chine  
Conçu par BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France  
**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**  
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

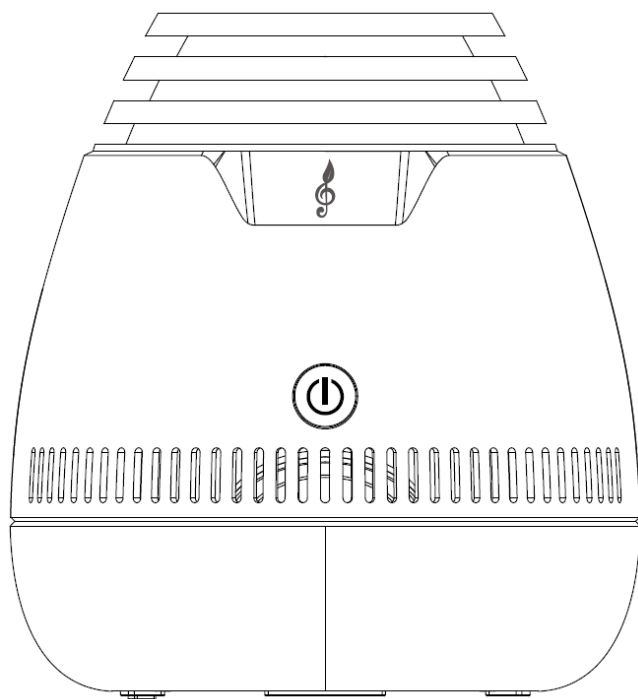
**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

SYMPHONEY  
**AROMA DIFFUSER BLUETOOTH SPEAKER**



**OPERATING INSTRUCTIONS**

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE  
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR  
FUTURE REFERENCE



## Contents

Getting Started	1	Press On/Off button to switch on/off the unit	4
Safety and Notice	1	Play music	5
Care for your product	2	Volume Up/Down	5
Care of the environment	3	Aroma diffusing	5
What's in the box	3	LED lighting	5
Description of Part	3	Product specification	5
Charging the Speaker	4	Remarks	6
DC in (Micro USB port)	4		

## Getting Started

- Remove the appliance from the box.
- Remove any packaging from the product.
- Place the packaging inside the box and either or dispose of safely.

## Safety and Notice

Read and understand all instructions before you use this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.

### Safety



#### Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Never look into the laser beam inside this apparatus.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this apparatus from the power.
- Minimum distances 10 cm around the apparatus for sufficient ventilations.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to environmental aspects of battery disposal.
- The use of apparatus in moderate climates.



DIRECT CURRENT	
FOR INDOOR USE ONLY	

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.

- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the Point where they exit from the apparatus.
- 10) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 11) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 12) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in anyway, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 14) Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- 15) Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- 16) Where the MAINS plug (or AC/DC adaptor) or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- 17) Make sure there is enough free space around the product for ventilation.
- 18) Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- 19) The rating label is placed on the bottom side of apparatus.
- 20) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 21) This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- 22) The battery must be removed from the appliance before it is scrapped;  
The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;

## **Care for your product**

- 1) Always unplug the appliance when not in use and before cleaning.
- 2) Do not play music at excessive volume levels as damage to hearing and or the equipment may occur.
- 3) Do not use this unit in wet or damp conditions.
- 4) Always disconnect the unit from the mains power supply before cleaning. Clean the appliance with a soft, damp, lint free cloth. Do not use abrasives or harsh cleaners.
- 5) Please place the diffuser on a stable place then adding water and operate. Don't. operate it when you are walking.

## Care of the environment



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## What's in the box

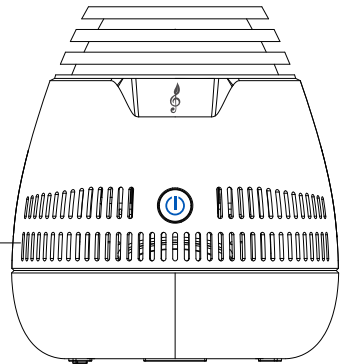
Check and identify the contents of your package:

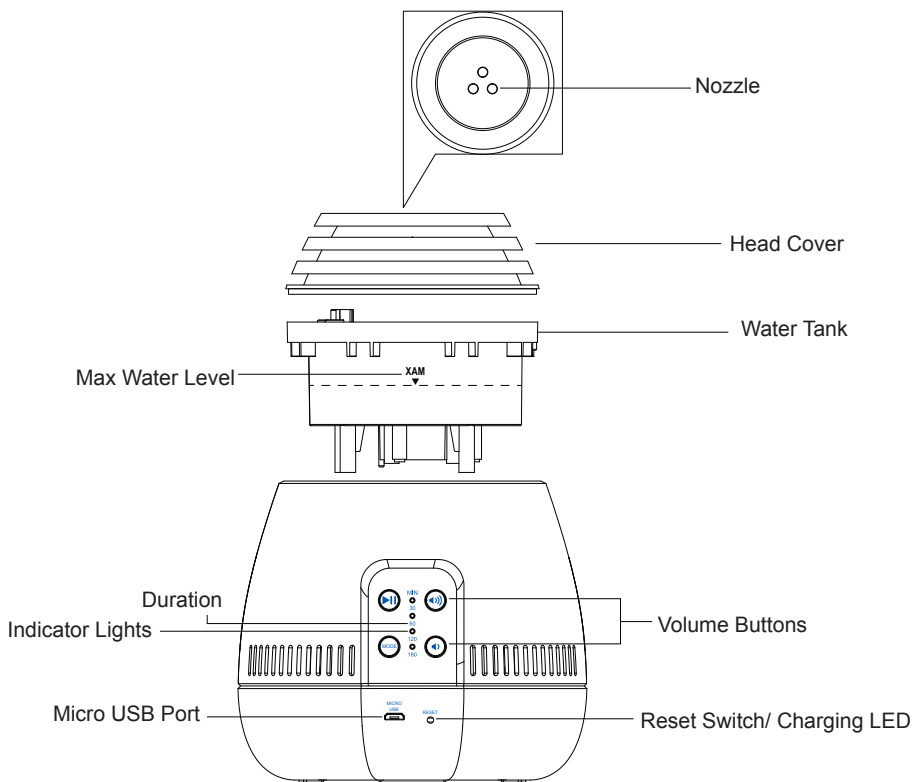
- Main unit
- User manual
- USB charging cable

## Description of Part

- Power On/Off
- Play Button – Bluetooth music play/pause
- Mode Button – MIST time duration select
- Volume Up
- Volume Down

Speaker net





## Charging the Speaker

The unit has a built-in rechargeable battery, which should be charged before using the speaker for the first time.

The battery is charged automatically whenever the unit is connected to a computer or a USB charging device.

The charging indicator is reflected from the Reset Switch's hole. Red LED lights up when charging and turns off when battery is fully charged.

## DC in (Micro USB port)

Using the USB charging cable connect the Micro USB plug into the Micro USB port. Connect the other end of the cable to a laptop/PC USB output or connect to a USB adaptor (DC 5V/1A only) to charge the unit.

## Press On/Off button to switch on/off the unit

Press and hold the POWER button for 2 seconds to turn on the unit, it will have a "Beep" sound and lights up on white.

To turn the unit off, press and hold the POWER button for 2 seconds, the unit will have a "Toot Toot" sound and then goes off.

When the battery voltage of the unit is too low, press the power button will not turn on the unit and the

unit will have a “ Dang Dang” prompt sound and keeps power off.

## Play music

Press and hold the POWER button for 2 seconds to turn on the unit.

Search “SYMPHONEY” on your devices bluetooth list, and select it to pair with the unit. When paired successfully, there is a Beep prompt. After paired, please select and play songs from the Bluetooth enabled device, and songs of your choice.

## Volume Up/Down

Press / Press and hold the “Volume Up” button to increase the volume;

Press / Press and hold the “Volume Down “ button to decrease the volume.

## Aroma diffusing

Press and hold the POWER button for 2 seconds to turn on the unit. Short press the mode button, the unit will mist.

Repeat to press the mode button to set misting time.

Continued → 30min. → 60min. → 120min. → 180min. → off



## LED lighting

### LED indicator

1) There are 4 LED indicators on the back of the product.

They are misting time setting indication

Continued (All LED off) → 30min.(Blue LED on) → 60min. (Blue LED on) → 120min. (Blue LED on)



2) There is one LED indicator is reflected from the reset button hole, it is the charging indicator.

Red LED lights up when charging and turns off when battery is fully charged.

## Product specification

Paring name:	SYMPHONEY
Input:	DC5V 1000mA
Rechargeable battery:	3.7V 5200mAh
Tank capacity:	75ml
Bluetooth version:	4.2 2.4 ghz Bluetooth
Speaker power:	3W
SNR:	> 50dB
Distortion:	< 1%

**Remark:** The maximum connection distance is around 10 meters. Please place your Bluetooth speaker as close as possible to this device to avoid connection getting disturbed.

## Remarks:

- Don't discard the electrical and electronic appliances in the regular waste disposal.
  - a) Take them to a collection point.
  - b) Some components in these appliances may be hazardous to health and the environment.
- The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- You can find the information on the plate located at the bottom of the unit.



### DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Bigben Interactive declares that the radio equipment of the SYMPHONEY type complies with the 2014/53/EU directive.

The complete text is available at <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Made in China  
Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### **Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### **Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

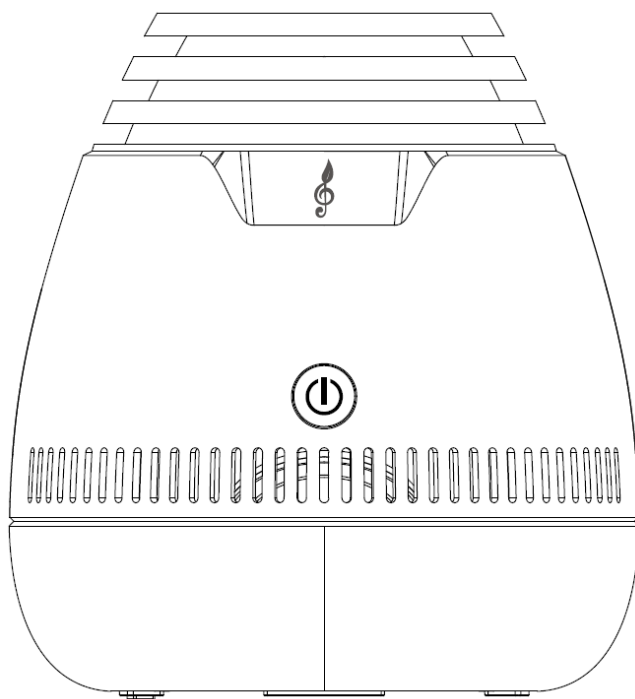
**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

SYMPHONEY

**ALTAVOZ BLUETOOTH CON DIFUSOR DE AROMA**



## **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y CONSERVE EL MANUAL PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.

## Contenido

Primeros pasos	1	Encender o apagar el aparato con el botón de encendido/apagado	4
Medidas de seguridad y advertencias	1	Reproducción de música	5
Cuidado del producto	2	Subir o bajar el volumen	5
Cuidado del medioambiente	3	Difusión de aroma	5
Contenido del embalaje	3	Luces LED	5
Descripción de las partes	3	Especificaciones del producto	5
Cargar la batería del altavoz	4	Nota	6
Entrada de CC (puerto micro USB)	4		

## Primeros pasos

- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todo el material de embalaje del producto.
- Coloque el material de embalaje dentro de la caja y deséchelo todo de forma segura.

## Medidas de seguridad y advertencias

Lea y entienda las instrucciones antes de usar este producto. Si el producto resultara dañado por incumplimiento de las instrucciones, la garantía quedaría anulada.

### Seguridad



#### Advertencia

- No abra nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique nunca ninguna de las piezas de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otros equipos eléctricos.
- Mantenga este aparato alejado de la luz directa del sol o de fuentes de calor.
- No mire nunca directamente al rayo láser ubicado dentro del aparato.
- Compruebe que el cable, el enchufe o el adaptador para desconectar este aparato de la toma de corriente son fácilmente accesibles.
- Deje una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para que haya suficiente ventilación.
- La ventilación no debe obstaculizarse cubriendo los orificios de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No deben colocarse sobre el aparato llamas abiertas, como velas encendidas.
- Deberán tenerse en cuenta los aspectos medioambientales al eliminar las pilas.
- Use el aparato en climas moderados.



CORRIENTE CONTINUA



SOLO PARA USO EN INTERIORES



- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No use este aparato cerca del agua.
- 6) Limpie el aparato solo con un paño seco.



- 7) No bloquee las ranuras de ventilación. Instale el aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, calentadores, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzca calor.
- 9) Coloque el cable de alimentación de forma que no se pueda pisar o pinzar, especialmente a la altura de los enchufes, tomas de corriente y otros puntos de salida del aparato.
- 10) Use solo complementos/accesorios recomendados por el fabricante.
- 11) Use solamente el carrito, pie, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Cuando se usa un carrito, tenga cuidado al moverlo junto con el aparato para evitar lesiones personales llegara a volcarse.
- 12) Desenchufe el aparato cuando haya tormentas eléctricas o si no va a utilizarse durante largos periodos de tiempo.
- 13) El aparato debe ser reparado siempre por personal autorizado. Lleve el aparato a reparar si alguno de los siguientes elementos han sufrido daños: cuando el cable de alimentación o el enchufe están deteriorados, si le ha caído líquido o algún objeto se ha introducido en su interior, si ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído al suelo.
- 14) No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de líquidos.
- 15) No coloque ningún tipo de objeto que pueda presentar un peligro sobre el aparato (por ejemplo: recipientes con líquidos o velas encendidas).
- 16) Si se utiliza como dispositivo de desconexión el enchufe de conexión a la red eléctrica (o adaptador de CA/CC) o un acoplador de aparatos, deberá poder accederse fácilmente al mismo en todo momento.
- 17) Compruebe que haya siempre suficiente espacio libre alrededor del aparato para su ventilación.
- 18) Las pilas (pack de pilas o pilas instaladas) no deben estar expuestas al calor excesivo, a la luz del sol, al fuego o similares
- 19) La placa identificativa está situada en la parte de abajo del aparato.
- 20) Este aparato pueden utilizarlo niños que tengan 8 años o más, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, si son supervisados o instruidos sobre el uso seguro del aparato, y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- 21) Este dispositivo solo debe alimentarse con tensión extra-baja de seguridad que corresponda a la indicada en el aparato.
- 22) Antes de eliminar el aparato, hay que sacar la batería.  
Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando vaya a sacar la batería.

## **Cuidado del producto**

- 1) Desenchufe siempre el aparato cuando no esté usándolo y antes de limpiarlo.
- 2) No reproduzca música a un nivel de volumen excesivo ya que puede dañarse el oído o el aparato.
- 3) No use este aparato en lugares mojados o húmedos.
- 4) Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo. Limpie el aparato con un paño suave, húmedo y sin fibras. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos.
- 5) Coloque el difusor en un lugar estable antes de añadir agua y utilizarlo. No lo ponga en funcionamiento mientras camina.

## Cuidado del medioambiente



Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse o reutilizarse.



Este producto contiene pilas que cumplen con la Directiva europea 2006/66/CE y que no se pueden desechar junto con la basura doméstica. Infórmese sobre la normativa local relacionada con la recolección separada de pilas usadas ya que al eliminarse de forma correcta se evitan consecuencias negativas sobre el medioambiente y la salud humana.



Quando el producto posee el símbolo de un contenedor con ruedas tachado significa que se encuentra conforme con la Directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recolección separado de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y no deseches los productos usados junto con los residuos domésticos. Una eliminación correcta de este producto ayuda a evitar las consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

## Contenido del embalaje

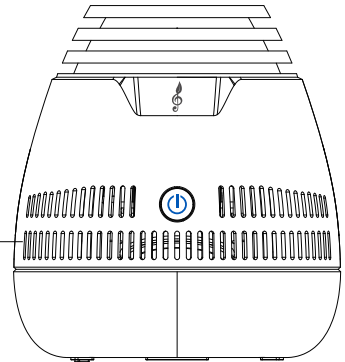
Compruebe e identifique el contenido del embalaje:

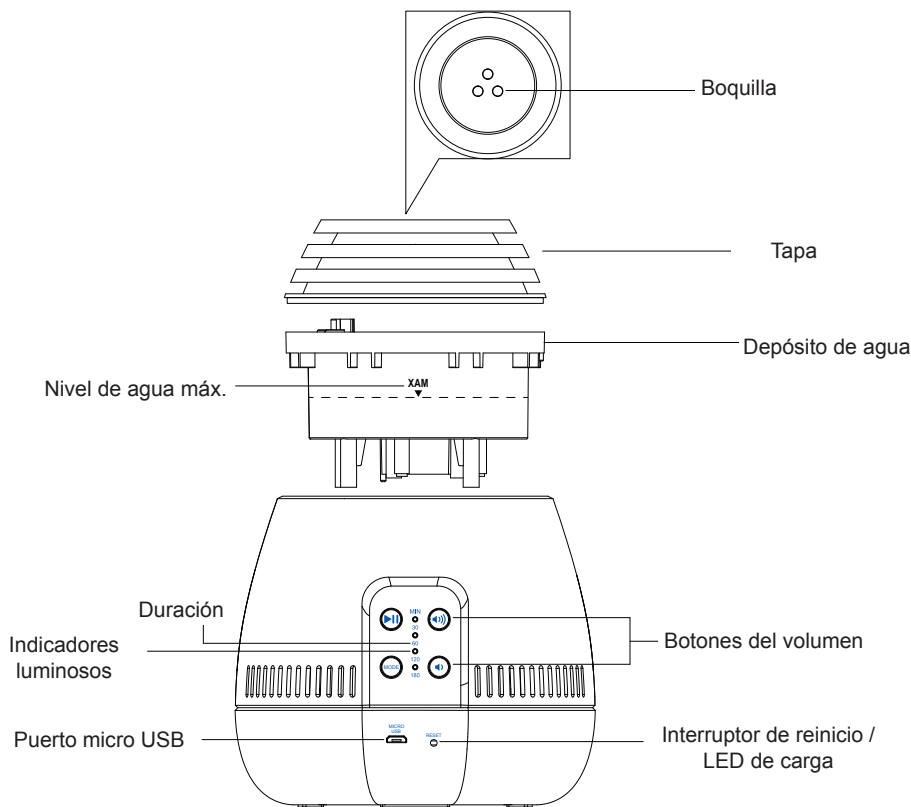
- Aparato principal
- Manual del usuario
- Cable de carga USB

## Descripción de las partes

- Encendido/apagado
- Botón Reproducción: para reproducir música a través de Bluetooth o ponerla en pausa
- Botón Modo: selección del tiempo de funcionamiento de la NIEBLA
- Subir volumen
- Bajar volumen

Rejilla del altavoz





## Cargar la batería del altavoz

El aparato lleva incorporada una batería recargable que debe cargarse antes de usar el altavoz por primera vez.

La batería se carga automáticamente siempre que el altavoz está conectado a un ordenador o a un dispositivo de carga USB.

El indicador de carga se visualiza a través del orificio del interruptor de reinicio. El LED rojo se enciende durante la carga y se apaga cuando la batería está totalmente cargada.

## Entrada de CC (puerto micro USB)

Utilizando el cable de carga USB, enchufe el conector micro USB en el puerto micro USB. Conecte el otro extremo del cable a la salida USB de un ordenador portátil o PC, o a un adaptador USB (solo CC 5V/1A) para cargar el aparato.

## Encender o apagar el aparato con el botón de encendido/apagado

Mantenga pulsado durante 2 segundos el botón de encendido/apagado para encender el aparato. Sonará un pitido y la luz se encenderá de color blanco.

Para apagar el aparato, mantenga pulsado durante 2 segundos el botón de encendido/apagado. Se emitirá un sonido «tut-tut» y el aparato se apagará.

Si la tensión de la batería del aparato es demasiado baja, no se encenderá pulsando el botón de encendido/apagado, sino que se emitirá un sonido «dang-dang» y el aparato se mantendrá apagado.

## Reproducción de música

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para encender el aparato. Busque «SYMPHONEY» en la lista de bluetooth de su dispositivo y selecciónelo para emparejarlo con el aparato. Una vez emparejado correctamente, sonará un pitido. A continuación, seleccione las canciones que desee en el dispositivo Bluetooth activado y reproduzcalas.

## Subir o bajar el volumen

Pulse brevemente o mantenga pulsado el botón «Subir volumen» para aumentar el volumen.

Pulse brevemente o mantenga pulsado el botón «Bajar volumen» para reducir el volumen.

## Difusión de aroma

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para encender el aparato.

Pulse brevemente el botón Modo para que el aparato emita niebla.

Vuelva a pulsar el botón Modo para ajustar el tiempo de la niebla.

Continuo → 30 min. → 60 min. → 120 min. → 180 min. → apagado



## Luces LED

### Indicador LED

1) Hay 4 indicadores LED en la parte trasera del producto.

Indican el ajuste de la niebla

Continuo (todos los LED apagados) → 30 min. (LED azul encendido) → 60 min. (LED azul encendido) → 120 min. (LED azul encendido)



2) El indicador LED de carga se visualiza a través del orificio del interruptor de reinicio.

El LED rojo se enciende durante la carga y se apaga cuando la batería está totalmente cargada.

## Especificaciones del producto

Nombre para el emparejamiento:	SYMPHONEY
Entrada:	CC 5V 1000 mA
Batería recargable:	3,7 V 5200 mAh
Capacidad del depósito:	75 ml
Versión de Bluetooth:	4.2 2.4 ghz Bluetooth
Potencia del altavoz:	3 W
SNR:	> 50 dB
Distorsión:	< 1 %

**Nota:** La distancia de conexión máxima es aproximadamente 10 metros. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

## Nota:

- No tire los aparatos eléctricos o electrónicos a la basura normal.
- a) Lleve este material al punto de reciclado.
- b) Algunas piezas de estos aparatos pueden ser dañinas para la salud o el medio ambiente.
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por Bigben Interactive se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Encontrará esta información en la placa de especificaciones técnicas situadas en la parte de abajo del aparato.



### DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Yo, el abajo firmante, Bigben Interactive declaro que el equipo radioeléctrico del tipo SYMPHONEY cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Fabricado en China  
Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francia  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### **Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### **Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

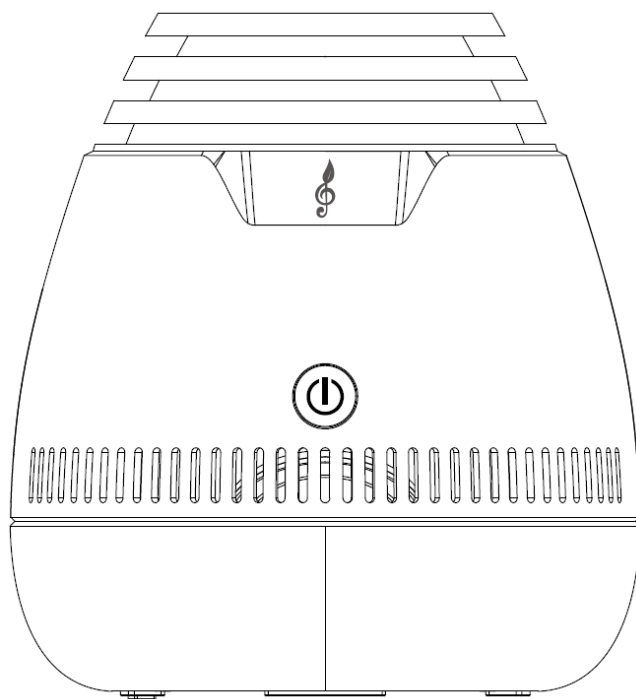
**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

**SYMPHONEY**  
**ALTOPARLANTE BLUETOOTH CON**  
**DIFFUSORE DI AROMI**



**ISTRUZIONI D'USO**

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE PER INTERO  
IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER  
CONSULTAZIONI FUTURE.

## Indice

Per iniziare	1	Accensione/spengimento dell'apparecchio.	4
Avvertenze di sicurezza ed altre informazioni	1	Riproduzione audio	5
Manutenzione del prodotto	2	Controllo del volume	5
Protezione dell'ambiente	3	Diffusione di aromi	5
Contenuto della confezione	3	Indicatori luminosi	5
Descrizione delle parti	3	Specifiche tecniche	5
Ricarica dell'altoparlante	4	Nota	6
Presenza di alimentazione (micro USB)	4		

## Per iniziare

- Estrarre l'apparecchiatura dalla confezione.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.
- Rimettere i materiali di imballaggio nella confezione o smaltirli in modo adeguato.

## Avvertenze di sicurezza ed altre informazioni

Leggere con attenzione tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. La garanzia decade in caso di danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni.

### Sicurezza



#### Avvertenze

- Non rimuovere l'alloggiamento dell'apparecchiatura.
- Non lubrificare nessun componente dell'apparecchiatura.
- Non posizionare l'apparecchiatura sopra altri dispositivi elettrici.
- Tenere l'apparecchiatura lontana dalla luce solare diretta, da fiamme libere e da sorgenti di calore.
- Non guardare direttamente il raggio laser all'interno di questo apparecchio.
- Assicurarsi di poter sempre raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la spina o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
- Lasciare intorno all'apparecchio uno spazio libero di almeno 10 cm per garantire una corretta ventilazione.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non posizionare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Assicurarsi di smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente.
- Usare l'apparecchio esclusivamente in climi moderati.



CORRENTE CONTINUA	
UTILIZZARE SOLO IN AMBIENTI CHIUSI	

- 1) Leggere queste istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Rispettare tutte le avvertenze.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non utilizzare l'apparecchiatura vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con un panno asciutto.

- 7) Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- 8) Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- 9) Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, particolarmente in corrispondenza di spine, prese di corrente e del punto in cui esce dall'apparecchiatura.
- 10) Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
- 11) Utilizzare solo con il carrello, il supporto, il treppiede, la staffa od il tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta l'insieme carrello/apparecchio per evitare il pericolo che si ribaltino.
- 12) Scollegare il dispositivo durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 13) Per qualsiasi intervento di assistenza, rivolgersi a tecnici qualificati. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio ha subito in qualche modo dei danni, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti dell'apparato, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.
- 14) L'apparecchio non deve essere esposto a spruzzi o gocce d'acqua.
- 15) Non collocare sull'apparecchio eventuali fonti di pericolo (per esempio contenitori con liquidi, candele accese).
- 16) Se la spina di alimentazione o un adattatore di corrente sono utilizzati come dispositivo di disconnessione dalla rete elettrica, tale dispositivo deve rimanere sempre accessibile.
- 17) Assicurarsi che vi sia sufficiente spazio libero attorno al prodotto per la ventilazione.
- 18) Le batterie (batterie singole o pacco batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco o simili.
- 19) Le specifiche tecniche sono riportate sulla parte inferiore dell'apparecchio.
- 20) Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
- 21) L'apparecchio deve essere alimentato esclusivamente alla bassissima tensione di sicurezza indicata sulla targa dell'apparecchio.
- 22) Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.  
Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di rimuovere la batteria.

## **Manutenzione del prodotto**

- 1) Scollegare sempre l'apparecchio quando non in uso e prima della pulizia.
- 2) Non riprodurre musica a volume troppo elevato per evitare il rischio di danni all'udito e/o all'apparecchio stesso.
- 3) Non utilizzare l'apparecchio in condizioni di eccessiva umidità.
- 4) Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima della pulizia. Pulire l'apparecchio con un panno morbido, umido e privo di lanugine. Non utilizzare detergenti abrasivi o caustici.
- 5) Posizionare l'apparecchio su una superficie piana durante l'aggiunta di acqua e il funzionamento. Non usarlo quando si cammina.



## Protezione dell'ambiente



Il prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Il prodotto contiene batterie che in base alla direttiva europea 2006/66/CE non possono essere smaltite assieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie in quanto il loro corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato da una croce indica che il prodotto è soggetto alla direttiva europea 2002/96/CE. Si prega di informarsi sul sistema di raccolta differenziata per i rifiuti RAEE (prodotti elettrici ed elettronici). Attenersi alle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto del prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

## Contenuto della confezione

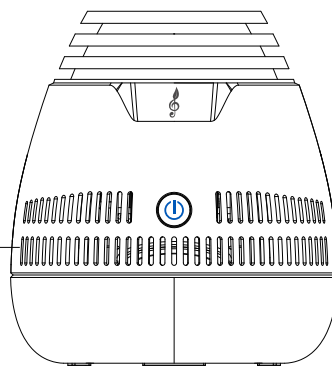
Controllare e identificare il contenuto della confezione:

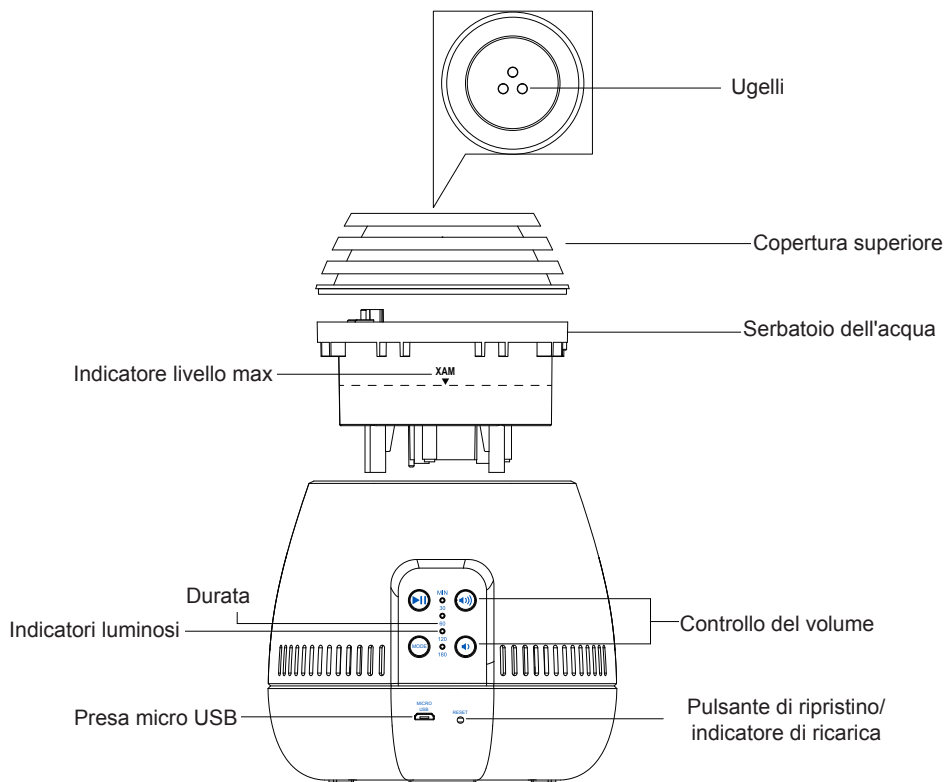
- Unità principale
- Manuale d'uso
- Cavo di ricarica USB

## Descrizione delle parti

- Accensione/spengimento
- Riproduci/pausa
- Selezione della modalità/durata della diffusione dell'aroma
- Volume su
- Volume giù

Griglia altoparlante





## Ricarica dell'altoparlante

L'apparecchio è dotato di una batteria interna ricaricabile che deve essere ricaricata completamente prima di usare l'altoparlante per la prima volta.

La batteria si ricarica automaticamente quando l'apparecchio è collegato a un computer o a un caricabatteria USB.

L'indicatore di ricarica è situato in corrispondenza del foro del pulsante di ripristino. Durante la ricarica l'indicatore rosso si accenderà, e si spegnerà quando la batteria è completamente carica.

## Presenza di alimentazione (micro USB)

Collegare l'estremità Micro USB del cavo di ricarica USB alla presa Micro USB. Collegare l'altra estremità del cavo alla presa USB di un computer o a un caricabatteria USB (esclusivamente CC 5 V/1 A) per ricaricare l'apparecchio.

## Accensione/spegnimento dell'apparecchio.

Per accendere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi; l'apparecchio emetterà un segnale acustico e si illuminerà di bianco.

Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi; l'apparecchio emetterà un segnale acustico e si spegnerà.

Quando la batteria dell'apparecchio è quasi scarica, l'apparecchio non si accenderà; emetterà un segnale acustico e rimarrà spento.

## Riproduzione audio

Tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento per 2 secondi per accendere l'apparecchio.  
Sul proprio dispositivo Bluetooth, cercare "SYMPHONEY" e selezionarlo per abbinarlo all'apparecchio.  
Al termine dell'abbinamento verrà emesso un segnale acustico. Selezionare la musica sul proprio dispositivo Bluetooth per ascoltarla tramite l'altoparlante.

## Controllo del volume

Tenere premuto il pulsante Volume su per aumentare il volume.  
Tenere premuto il pulsante Volume giù per diminuire il volume.

## Diffusione di aromi

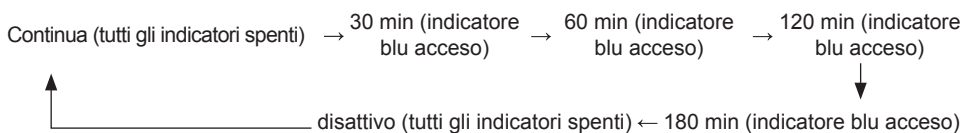
Tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento per 2 secondi per accendere l'apparecchio.  
Premere brevemente il pulsante di selezione della modalità per attivare la diffusione dell'aroma.  
Premere ripetutamente il pulsante di selezione della modalità per selezionare la durata della diffusione.  
Continua → 30 min → 60 min → 120 min → 180min → disattiva



## Indicatori luminosi

### Significato degli indicatori

- 1) Sul retro del prodotto sono presenti 4 indicatori luminosi.  
Indicano la durata della diffusione dell'aroma.



- 2) Il foro del pulsante di ripristino è dotato di un indicatore luminoso che segnala la ricarica.  
Durante la ricarica l'indicatore rosso si accenderà, e si spegnerà quando la batteria è completamente carica.

## Specifiche tecniche

Nome abbinamento Bluetooth:	SYMPHONEY
Ingresso:	CC 5 V 1000 mA
Batteria ricaricabile:	3,7 V 5200 mAh
Capacità del serbatoio:	75 ml
Versione Bluetooth:	4.2 2.4 ghz Bluetooth
Potenza altoparlante:	3 W
SNR:	> 50 dB
Distorsione:	< 1%

**Nota:** la distanza di collegamento massima è pari a 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile al dispositivo per evitare interferenze.

## Nota:

- Non gettare gli apparecchi elettrici ed elettronici tra i rifiuti indifferenziati.
- a) Depositare gli apparecchi presso un apposito punto di raccolta.
- b) Alcuni componenti contenuti in questi apparecchi possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente.
- Il marchio, il logo e la parola Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- È possibile trovare informazioni sull'etichetta situata sulla parte posteriore dell'unità.



### DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA

Il sottoscritto, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica del tipo SYMPHONEY è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile all'indirizzo internet seguente:

<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Prodotto in Cina  
Fabbricato da BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francia  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France  
**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**  
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

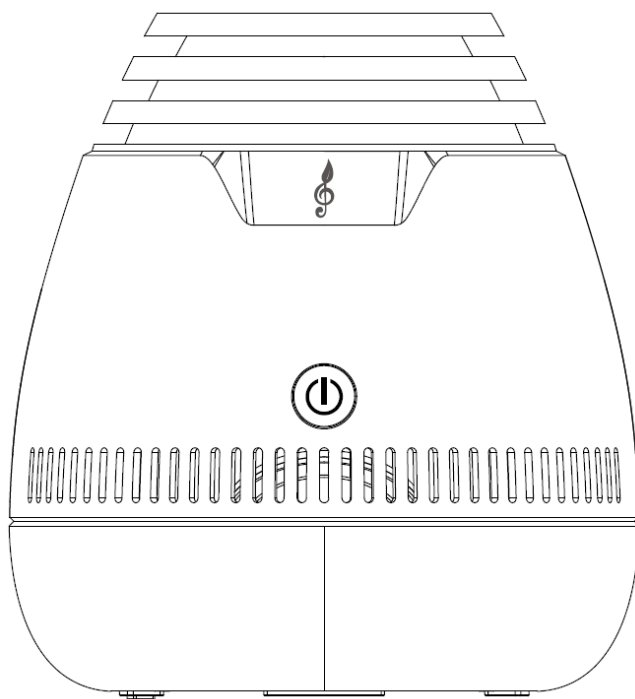
**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

SYMPHONEY

**COLUNA DE SOM POR BLUETOOTH  
COM DIFUSOR DE AROMA**



**INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

LEIA TODO O MANUAL DE UTILIZADOR ANTES DE TRABALHAR  
COM ESTA UNIDADE E GUARDE O FOLHETO PARA  
REFERÊNCIA FUTURA.

## Índice

Começar	1	Prima o botão de ligar/desligar para ligar ou	4
Instruções de segurança	1	desligar a unidade.	4
Cuidados com o produto	2	Reproduzir música	5
Cuidados com o ambiente	3	Aumentar/diminuir o volume	5
O que se encontra na caixa	3	Difusor de aromas	5
Descrição das peças	3	Luz LED	5
Carregar a coluna de som	4	Características técnicas do produto	5
Entrada DC (Porta micro USB)	4	Nota	6

## Começar

- Retire o aparelho da caixa.
- Retire quaisquer materiais de empacotamento do produto.
- Coloque o material de empacotamento dentro da caixa e guarde-o ou elimine-o com segurança.

## Instruções de segurança

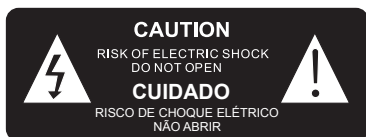
Leia e compreenda todas as instruções antes de usar este produto. Se ocorrerem danos causados pelo não seguimento das instruções, a garantia perde a sua validade.

### Segurança



Aviso

- Nunca retire a estrutura deste aparelho.
- Nunca lubrifique nenhuma peça deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho dentro de outro equipamento elétrico.
- Mantenha este aparelho afastado da luz direta do sol, chamas sem proteção ou calor.
- Nunca olhe para o raio laser dentro deste aparelho.
- Certifique-se de que acede facilmente ao fio da alimentação, ficha ou adaptador para desligar este aparelho da alimentação.
- A distância mínima em redor do aparelho, para haver uma ventilação suficiente, é de 10 cm.
- A ventilação não deverá ser obstruída por itens como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, em cima do aparelho.
- Elimine as pilhas, respeitando as normas de proteção do ambiente.
- Use o aparelho em climas moderados.



CORRENTE CONTÍNUA



APENAS PARA USO INTERIOR



- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Tenha atenção a todos os avisos.
- 4) Siga todas as instruções.
- 5) Não use este aparelho perto de água.
- 6) Limpe apenas com um pano seco.

- 7) Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8) Não instale próximo de fontes de calor, tais como radiadores, registadores de calor, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- 9) Proteja o fio da alimentação para que não seja calcado ou esmagado, especialmente nas fichas, recetáculos e no ponto de onde saem do aparelho.
- 10) Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- 11) Use apenas com o carrinho, suporte, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando usar um carrinho, tenha cuidado quando mover o carrinho/aparelho, para evitar lesões devido a quedas.
- 12) Desligue a ficha da tomada durante trovoadas ou quando não usar o aparelho durante um longo período de tempo.
- 13) Todas as reparações devem ser feitas por pessoal qualificado. São necessárias reparações quando o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, tal como o fio da alimentação ou a ficha estiverem estragados, se derramarem líquidos ou caírem objetos no aparelho, o aparelho ter sido exposto à chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou tiver caído.
- 14) O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos.
- 15) Não coloque quaisquer fontes perigosas em cima do aparelho (por ex., objetos cheios de líquido, velas acesas).
- 16) Quando a ficha da alimentação (ou o adaptador AC/DC) ou um acoplador for usado como dispositivo para desligar, este deverá permanecer pronto a ser utilizado.
- 17) Certifique-se de que tem espaço livre suficiente em redor do produto para a ventilação.
- 18) As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor em excesso, como luz solar direta, fogo ou algo semelhante.
- 19) A etiqueta das especificações encontra-se na parte inferior do aparelho.
- 20) Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos se forem supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho de um modo seguro e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverão ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- 21) Este aparelho só pode ser alimentado com uma voltagem segura extra baixa que corresponda às marcas no aparelho.
- 22) A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de ser eliminada.  
O aparelho tem de ser desligado da alimentação quando retirar a bateria.

## **Cuidados com o produto**

- 1) Retire sempre a ficha da tomada quando não usar o aparelho e antes de proceder à limpeza.
- 2) Não reproduza música com um nível de volume excessivo, pois podem ocorrer lesões auditivas ou danos no aparelho.
- 3) Não use esta unidade em condições de humidade.
- 4) Retire sempre a ficha da tomada antes de proceder à limpeza. Limpe o aparelho com um pano suave ligeiramente embebido em água e sem linho. Não use produtos abrasivos nem detergentes fortes.
- 5) Coloque o difusor numa superfície estável e adicione água. Pode agora começar a utilizá-lo. Não o utilize em movimento.

## Cuidados com o ambiente



O seu produto foi criado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



O seu produto contém pilhas abrangidas pela Diretiva Europeia 2006/66/CE que não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico comum. Informe-se acerca das normas locais relativas à recolha em separado de pilhas, pois uma eliminação correta ajuda a prevenir consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.



Quando este símbolo de um caixote do lixo com uma cruz vier no produto, significa que o produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Por favor, informe-se acerca do sistema de recolha em separado para produtos elétricos e eletrónicos. Aja de acordo com as regras locais e não elimine o seu produto antigo juntamente com o lixo doméstico comum. A eliminação correta do seu velho produto ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

## O que se encontra na caixa

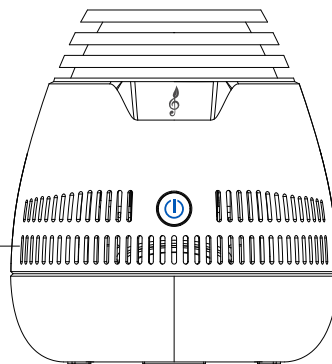
Verifique e identifique o conteúdo da caixa:

- Unidade principal
- Manual do utilizador
- Cabo de carregamento USB

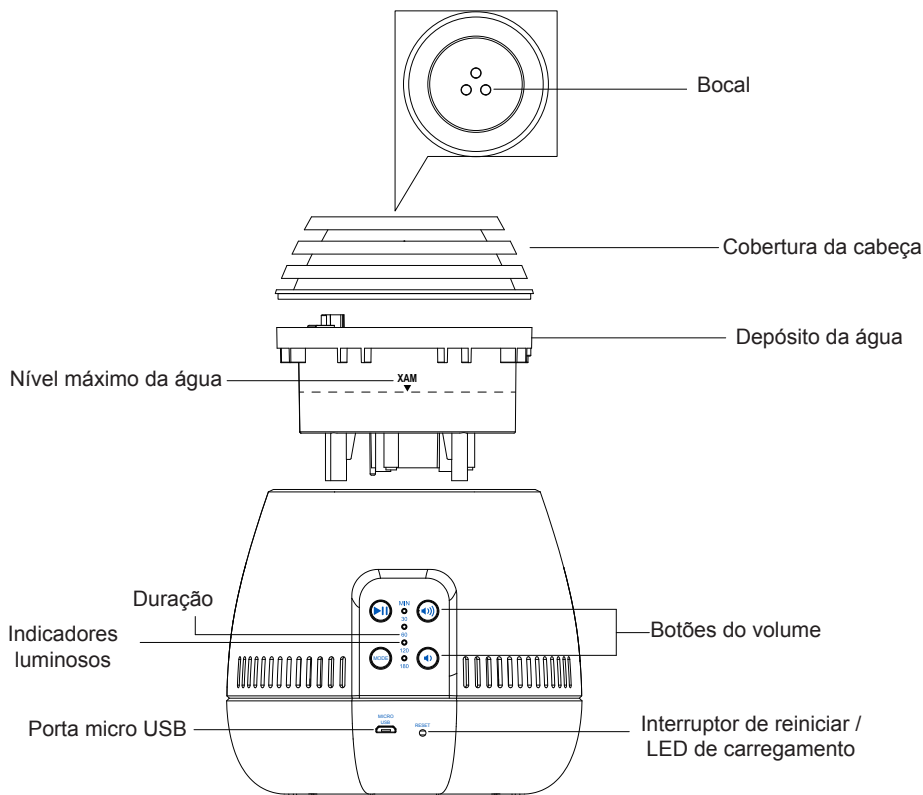
## Descrição das peças

- Ligar/desligar
- Botão de reprodução - Reprodução/pausa da música por Bluetooth
- Botão do modo - Seleção da duração do tempo de névoa
- Aumentar o volume
- Diminuir o volume

Rede da coluna de som







## Carregar a coluna de som

A unidade tem uma bateria recarregável incorporada, que deverá ser carregada antes de usar a coluna de som pela primeira vez.

A bateria é carregada automaticamente sempre que a unidade for ligada a um computador ou a um dispositivo de carregamento USB.

O indicador de carregamento é refletido a partir do orifício do interruptor de reiniciar. O LED vermelho acende quando estiver a carregar, e desliga-se quando a bateria estiver completamente carregada.

## Entrada DC (Porta micro USB)

Para usar o cabo de carregamento USB, ligue a ficha micro USB na porta micro USB. Ligue a outra extremidade do cabo à saída USB de um computador/PC, ou ligue a um adaptador USB (apenas DC 5V/1A) para carregar a unidade.

## Prima o botão de ligar/desligar para ligar ou desligar a unidade.

Prima e mantenha premido o botão POWER durante 2 segundos para ligar a unidade. Ouvirá um som “Beep” e a luz acende durante um momento.

Para desligar a unidade, prima e mantenha premido o botão POWER durante 2 segundos. A unidade fará um som “Toot toot” e desliga-se.

Quando a voltagem da bateria da unidade estiver muito baixa, premir o botão da energia não liga a unidade. Esta emite um som “Dang dang” e mantém-se desligada.

## Reproduzir música

Prima e mantenha premido o botão POWER durante 2 segundos para ligar a unidade.

Procure “SYMPHONEY” na sua lista de dispositivos Bluetooth e selecione-o para emparelhar com a unidade. Quando o emparelhamento for efetuado com sucesso, ouvirá um som “Beep”. Após o emparelhamento, selecione e reproduza as músicas a partir do dispositivo Bluetooth.

## Aumentar/diminuir o volume

Prima e mantenha premido o botão de aumentar o volume para o aumentar.

Prima e mantenha premido o botão de diminuir o volume para o diminuir.

## Difusor de aromas

Prima e mantenha premido o botão POWER durante 2 segundos para ligar a unidade. Prima o botão do modo. A unidade começa a emitir uma névoa.

Volte a premir o botão do modo para definir o tempo de névoa.

Contínua → 30 min. → 60 min. → 120 min. → 180 min. → Desligado



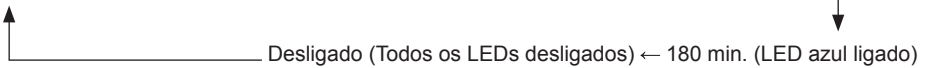
## Luz LED

### Indicador LED

1) Existem 4 indicadores LED na parte traseira do produto.

Estes são uma indicação do tempo da névoa.

Contínua (todos os LEDs desligados) → 30 min. (LED azul ligado) → 60 min. (LED azul ligado) → 120 min. (LED azul ligado)



2) Existe um indicador LED no orifício do botão de reiniciar. É o indicador de carregamento.

O LED vermelho acende quando estiver a carregar, e desliga-se quando a bateria estiver completamente carregada.

## Características técnicas do produto

Nome de emparelhamento: SYMPHONEY

Entrada: DC 5V 1000mA

Bateria recarregável: 3,7V 5200mAh

Capacidade do depósito: 75 ml

Versão do Bluetooth: 4.2  
2.4 ghz Bluetooth

Potência do altifalante 3W

SNR: > 50dB

Distorção: < 1%

**Observação:** A distância máxima de ligação são cerca de 10 metros. Por favor, coloque a sua coluna de som Bluetooth o mais próxima possível do dispositivo, para evitar perturbações na ligação.

## Nota:

- Não deite fora os aparelhos elétricos e eletrônicos no caixote de lixo normal.
- a) Entregue-os no ponto de recolha.
- b) Algumas partes deste aparelho podem ser perigosas para a saúde e para o ambiente.
- A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer uso de tais marcas é efetuado sob licença da Bigben Interactive. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.
- Pode encontrar a informação na placa localizada na parte traseira da unidade.



### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE SIMPLIFICADA

O abaixo-assinado, Bigben Interactive declara que o equipamentos radioelétrico do tipo SYMPHONEY está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço da internet: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Fabricado na China  
Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - França  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

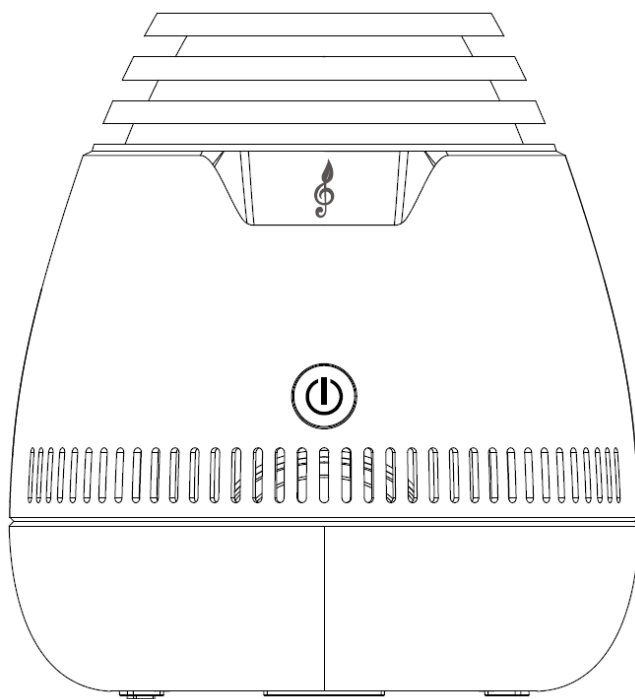
**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

SYMPHONEY  
**BLUETOOTH-LAUTSPRECHER MIT  
AROMADUFTLAMPE**



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR  
INBETRIEBNAHME SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE ZUM  
SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

# Inhalt

Erste Schritte	1	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät	
Sicherheit und Hinweise	1	ein- und auszuschalten.	4
Produktpflege	2	Musikwiedergabe	5
Umweltschutz	3	Lautstärke erhöhen/verringern	5
Lieferumfang	3	Duftdiffusion	5
Beschreibung der Teile	3	LED-Leuchte	5
Lautsprecher aufladen	4	Technische Daten	5
DC-Eingang (Micro-USB-Anschluss)	4	Anmerkung	6

## Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton.
- Sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt entfernen.
- Verpackungsmaterial im Karton aufbewahren oder sicher entsorgen.

## Sicherheit und Hinweise

Alle Anweisungen vor Benutzung des Produkts lesen und nachvollziehen. Treten Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anweisungen auf, wird die Garantie gegenstandslos.

### Sicherheit



Warnung

- Niemals das Gehäuse des Geräts entfernen.
- Niemals Teile des Geräts mit Schmiermittel behandeln.
- Niemals das Gerät auf anderen elektrischen Vorrichtungen aufstellen.
- Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen und Hitze schützen.
- Niemals in den Laserstrahl im Inneren des Geräts blicken.
- Stets einfachen Zugang zu Stromkabel, Netzstecker und Netzadapter sicherstellen, damit das Gerät vom Strom getrennt werden kann.
- Für eine ausreichende Luftzirkulation ist ein Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät einzuhalten.
- Die Luftzirkulation sollte nicht beeinträchtigt und nicht von Gegenständen, wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw., bedeckt werden.
- Es dürfen keine offenen Flammen z. B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.
- Bei der Entsorgung von Batterien sollten ökologische Aspekte beachtet werden.
- Die Benutzung des Gerätes ist nur in gemäßigten Klimazonen zulässig.



GLEICHSTROM



NUTZUNG NUR IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN



- 1) Anweisungen lesen.
- 2) Anweisungen aufbewahren.
- 3) Alle Warnungen beachten.
- 4) Alle Anweisungen befolgen.
- 5) Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden.

- 6) Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- 7) Lüftungsöffnungen nicht blockieren. Gemäß den Angaben des Herstellers aufstellen.
- 8) Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen, wie Heizkörper, Heizlüfter, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Wärme erzeugen.
- 9) Stromkabel vor Belastungen durch Quetschen und Einklemmen schützen, insbesondere an Steckern, Mehrfachsteckdosen und den Austrittsstellen aus dem Gerät.
- 10) Erweiterungen/Zubehör nur wie vom Hersteller angegeben verwenden.
- 11) Nur in Verbindung mit Rollwagen, Ständern, Stativen, Halterungen oder Tischen verwenden, die vom Hersteller angegeben wurden oder mit dem Gerät verkauft werden. Bei Verwendung eines Rollwagens ist Vorsicht beim Verschieben des Wagens/Geräts geboten, um Verletzungen durch umfallende Teile zu verhindern.
- 12) Bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung Gerät vom Netzstrom trennen.
- 13) Service-Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Eine Service-Reparatur ist nötig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. bei Schäden an Stromkabel oder Netzstecker, nach dem Verschütten von Flüssigkeiten über dem Gerät, nach dem Aufprall von Objekten auf dem Gerät, nach Kontakt mit Regen oder Feuchtigkeit, bei nicht ordnungsgemäßer Funktionsweise oder nach dem Herunterfallen des Geräts.
- 14) Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden.
- 15) Keine Gefahrenquellen (z. B. mit Flüssigkeit gefüllte Objekte, brennende Kerzen) auf das Gerät stellen.
- 16) Wird der Netzstecker (oder Netzadapter) oder ein Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.
- 17) Um das Produkt herum muss genügend Freiraum zur Luftzirkulation bleiben.
- 18) Batterien (integrierte Akkupacks oder Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie Sonneneinstrahlung, offenes Feuer o. Ä.
- 19) Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.
- 20) Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
- 21) Das Gerät darf nur mit Schutzkleinspannung versorgt werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.
- 22) Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.  
Beim Entfernen der Batterie muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden:

## **Produktpflege**

- 1) Das Gerät muss stets von der Steckdose getrennt werden, wenn es nicht in Betrieb ist oder gereinigt werden soll.
- 2) Musik nicht mit übermäßiger Lautstärke hören, da dies dem Gehör und/oder dem Gerät schaden kann.
- 3) Gerät nicht im nassen oder feuchten Zustand verwenden.
- 4) Gerät vor der Reinigung stets von der Netzstromversorgung trennen. Gerät mit einem weichen, feuchten, flusenfreien Tuch reinigen. Keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden.
- 5) Duftlampe an einem stabilen Ort aufstellen, Wasser hineingeben und in Betrieb nehmen. Nicht im Gehen betreiben.

## Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Ihr Produkt enthält Batterien, für die die europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt und die nicht mit den normalen Haushaltsabfällen entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften bezüglich der getrennten Sammlung von Batterien, da eine ordnungsgemäße Entsorgung dazu beiträgt, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.



Dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt weist daraufhin, dass für das Produkt die europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Bitte informieren Sie sich über das örtliche Abfalltrennsystem für elektrische und elektronische Produkte. Bitte richten Sie sich nach den in Ihrer Region geltenden Vorschriften für die Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht mit Ihren normalen Haushaltsabfällen. Die Entsorgung alter Produkte hilft, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.

## Lieferumfang

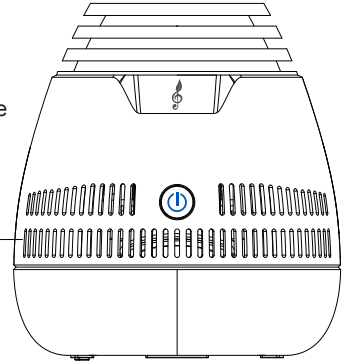
Folgendes ist im Lieferumfang enthalten:

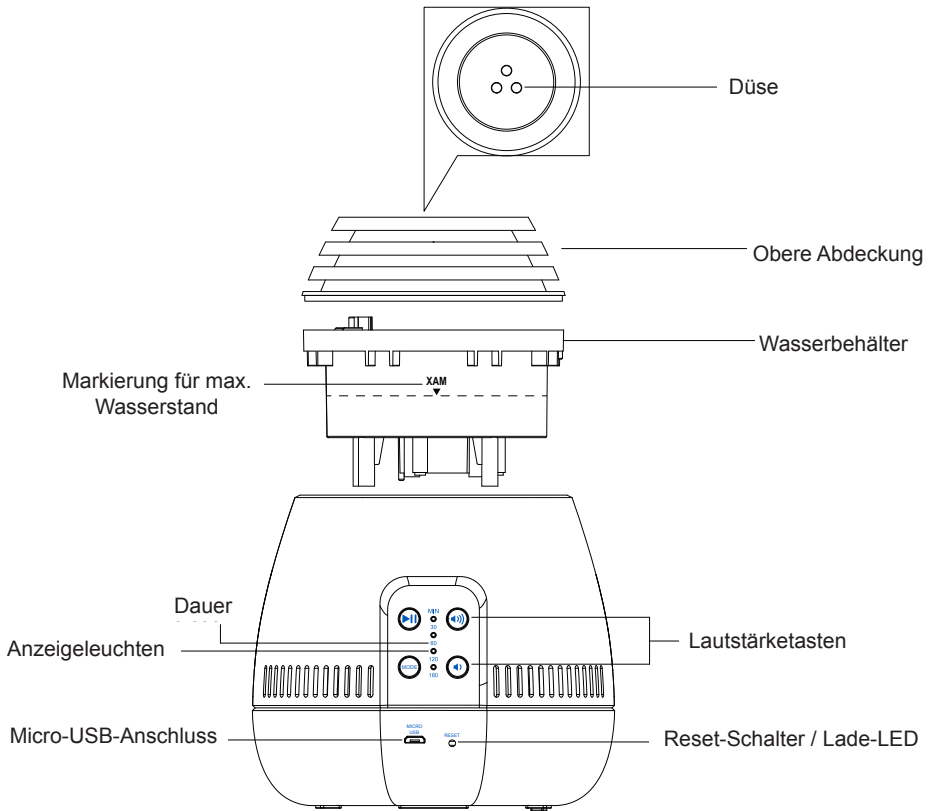
- Hauptgerät
- Bedienungsanleitung
- USB-Ladekabel

## Beschreibung der Teile

- Ein/Aus
- Wiedergabe-Taste – Bluetooth-Musikwiedergabe / Pause
- Modus-Taste – Auswahl der Dauer des Nebels
- Lautstärke erhöhen
- Lautstärke verringern

Lautsprecher-Netz





## Lautsprecher aufladen

Das Gerät verfügt über einen eingebauten Akku, der vor der ersten Verwendung des Lautsprechers aufgeladen werden muss.

Der Akku wird automatisch geladen, wenn das Gerät an einen Computer oder ein USB-Ladegerät angeschlossen wird.

Die Ladeanzeige wird vom Loch des Reset-Schalters reflektiert. Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

## DC-Eingang (Micro-USB-Anschluss)

Stecken Sie den Micro-USB-Stecker am USB-Ladekabel in den Micro-USB-Anschluss. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen Laptop/PC-USB-Ausgang oder an einen USB-Adapter (nur DC 5 V/1 A) an, um das Gerät zu laden.

## Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät ein- und auszuschalten.

Halten Sie die Taste POWER 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein „Piepton“ und eine weiße Lampe leuchtet.

Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die POWER-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt der Signalton „Tut-Tut“ und das Gerät schaltet sich aus.

Wenn die Akkuladung des Geräts zu niedrig ist, schaltet das Gerät nicht ein, wenn Sie den Netzschalter drücken. Stattdessen ertönt der Signalton „Dang-Dang“ und das Gerät bleibt ausgeschaltet.



## Musikwiedergabe

Halten Sie die Taste POWER 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Suchen Sie "SYMPHONEY" in der Bluetooth-Liste Ihrer Geräte und wählen Sie es aus, um es mit dem Gerät zu koppeln. Wenn die Kopplung erfolgreich war, ertönt ein akustisches Signal. Wählen Sie nach der Kopplung Musiktitel vom Bluetooth-fähigen Gerät und Titel Ihrer Wahl.

## Lautstärke erhöhen/verringern

Drücken Sie / Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.

Drücken Sie / Halten Sie die Taste „Lautstärke verringern“ gedrückt, um die Lautstärke zu verringern.

## Duftdiffusion

Halten Sie die Taste POWER 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie kurz die Modus-Taste. Daraufhin diffundiert das Gerät Nebel.

Drücken Sie die Modus-Taste mehrmals, um die Nebelzeit einzustellen.

Kontinuierlich → 30 min. → 60 min. → 120 min. → 180 min. → Aus



## LED-Leuchte

### LED-Anzeige

1) Auf der Rückseite des Produkts befinden sich 4 LED-Anzeigen.

Sie sind eine Anzeige für die Einstellung der Nebelzeit.

Kontinuierlich (Alle LED aus) → 30 min. (Blaue LED an) → 60 min. (Blaue LED an) → 120 min. (Blaue LED an)



2) Es gibt eine LED-Anzeige, die vom Loch des Rückstellknopfes reflektiert wird. Das ist die Ladeanzeige.


Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

## Technische Daten

Kopplungsname:	SYMPHONEY
Eingang:	DC 5 V 1000 mA
Wiederaufladbare Batterie:	3,7 V 5200 mAh
Fassungsvermögen des Behälters:	75 ml
Bluetooth-Version:	4.2
	2.4 ghz Bluetooth
Lautsprecherleistung:	3 W
SNR:	> 50 dB
Verzerrung	< 1 %

**Anmerkung:** Die maximale Verbindungsreichweite beträgt 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nah wie möglich an dieses Gerät, damit die Verbindung nicht gestört wird.

## Anmerkung:

- Bitte entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll.
- a) Bringen Sie sie zu einer entsprechenden Sammelstelle.
- b) Einige Komponenten in diesen Geräten können gesundheits- und umweltschädlich sein. 
- Das Wort Bluetooth®, Marke und Logo sind eingetragene Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Zeichen durch Bigben Interactive geschieht unter Lizenz. Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Sie finden diese Informationen auf dem Schild auf der Unterseite des Gerätes.



### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass das Produkt SYMPHONEY der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Hergestellt in China  
Hergestellt von BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Frankreich  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

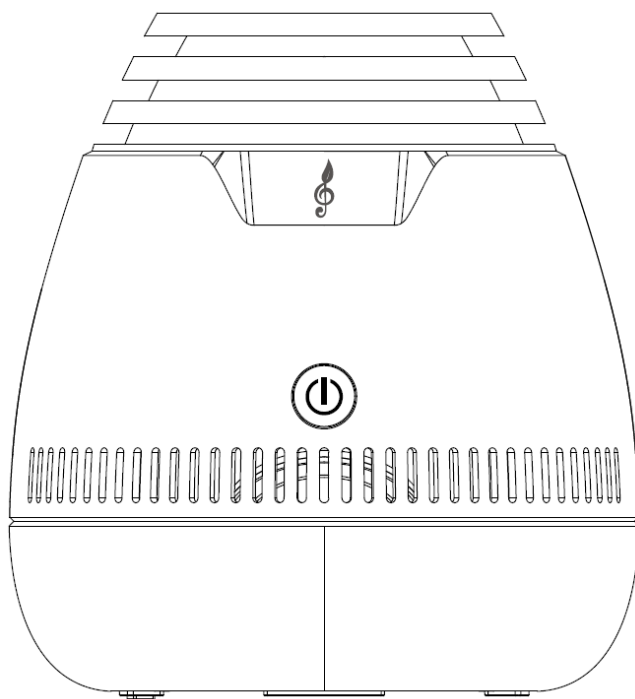
**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

SYMPHONEY

**AROMA-DIFFUSER BLUETOOTH-LUIDSPREKER**



## **HANDLEIDING**

GELIEVE DEZE GEBRUIKSAANWIJZING GOED DOOR TE NEMEN  
VOOR U HET TOESTEL IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR HET  
ZODAT U HET LATER NOG KAN RAADPLEGEN.

## Inhoud

Eerste stap	1	Druk op de aan-/uit-knop om de eenheid aan- of uit te schakelen	4
Veiligheidsvoorschriften	1	Muziek afspelen	5
Onderhoud van het toestel	2	Volume omhoog/omlaag	5
Houd rekening met het milieu	3	Aroma diffusen	5
Inhoud van de verpakking	3	Led-licht	5
Beschrijving van de onderdelen	3	Productspecificaties	5
De luidspreker opladen	4	Opmerkingen	6
DC in (micro USB-poort)	4		

## Eerste stap

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
- Leg het verpakkingsmateriaal in de doos en bewaar het of gooi het weg op een veilige en correcte plaats.

## Veiligheidsvoorschriften

Lees en begrijp alle instructies voordat u dit product in gebruik neemt. De garantie is ongeldig voor schade die wordt veroorzaakt door het negeren van de instructies.

### Veiligheid



#### Waarschuwing

- Verwijder nooit de behuizing van dit toestel.
- Smeer nooit een onderdeel van dit toestel.
- Plaats dit toestel nooit op andere elektrische apparaten.
- Houd dit toestel uit de buurt van direct zonlicht, vlammen en warmte.
- Kijk nooit in de laserstraal die in dit toestel zit.
- Zorg dat het snoer, stekker of adapter altijd eenvoudig bereikbaar zijn zodat u het toestel indien nodig snel van de voeding kunt ontkoppelen.
- Behoud een minimale afstand van 10 cm rondom het apparaat zodat het voldoende wordt geventileerd.
- Belemmer de ventilatie niet door het afdekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals een krant, tafelkleed, gordijn, enz.
- Plaats geen voorwerpen met open vlam, zoals aangestoken kaarsen, op het toestel.
- Voer de batterij op een milieuvriendelijke manier af.
- Gebruik het apparaat in een gematigd klimaat.



GELIJKSTROOM



UITSLUITEND BESTEMD VOOR GEBRUIK  
BINNENSHUIS



- 1) Lees deze gebruiksaanwijzing.
- 2) Bewaar deze gebruiksaanwijzing.
- 3) Houd rekening met alle waarschuwingen.
- 4) Volg alle instructies
- 5) Gebruik dit toestel niet in de buurt van water.
- 6) Maak het toestel alleen schoon met een droge doek.

- 7) Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij zijn. Installeer het toestel volgens de instructies van de fabrikant.
- 8) Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels, of andere warmteproducerende apparaten (waaronder versterkers).
- 9) Zorg ervoor dat er niet op de kabel kan worden gelopen, vooral bij de stekker, het stopcontact en het punt waar de kabel uit het toestel komt.
- 10) Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- 11) Gebruik enkel een transportkar, een statief of tafel die door de fabrikant wordt aangegeven of die samen met het apparaat wordt verkocht. Wanneer een transportkar wordt gebruikt, wees voorzichtig wanneer u de transportkar met het geïnstalleerde toestel verplaatst om letsel veroorzaakt door het omvallen van het toestel te voorkomen.
- 12) Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het toestel gedurende een lange periode niet zult gebruiken.
- 13) Laat alle reparaties door bekwame vaklui uitvoeren. Reparaties zijn nodig als het toestel beschadigd is, bijv. als het snoer of de stekker beschadigd is, als er vloeistoffen of voorwerpen in het toestel zijn terechtgekomen, als het toestel aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal functioneert of als het is gevallen.
- 14) Stel het toestel niet bloot aan drup- of spatwater.
- 15) Plaats geen voorwerpen die gevaar kunnen opleveren op het toestel (bijv. Objecten die met water zijn gevuld of brandende kaarsen)).
- 16) Wanneer de stekker of een koppeling als stroomonderbreker wordt gebruikt, moet deze stroomonderbreker gemakkelijk te bedienen zijn.
- 17) Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom het product voor een goede ventilatie.
- 18) Stel batterijen (geïnstalleerde accu's of batterijen) nooit bloot aan overmatige warmte zoals zonlicht, vuur, etc.
- 19) Het typeplaatje bevindt zich aan de onderkant van het toestel.
- 20) Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren die gekoppeld zijn aan het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- 21) Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op extra lage spanning in overeenstemming met de vermelding op het typeplaatje van het apparaat.
- 22) De accu moet worden verwijderd als het apparaat wordt afgevoerd;  
De stekker van het apparaat moet uit het stopcontact worden getrokken als de accu wordt verwijderd;

## Onderhoud van het toestel

- 1) Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het toestel niet wordt gebruikt en vóór reiniging.
- 2) Speel geen muziek af op een zeer hoog volume, dit kan gehoorbeschadiging of schade aan het toestel veroorzaken.
- 3) Gebruik dit toestel niet in een vochtige of natte omgeving.
- 4) Haal steeds de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Maak het toestel schoon met een zachte, vochtige en pluisvrije doek. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.
- 5) Plaats de diffuser alstublieft op een stabiel oppervlak en voeg vervolgens water toe voor het gebruik. Gebruik het niet als u ermee wandelt.

## Houd rekening met het milieu



Uw product is ontworpen en gemaakt met hoogwaardige materialen en componenten die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Uw product bevat batterijen die onder de Europese Richtlijn 2006/66/EG vallen en die niet met het gewone huishoudafval weggegooid mogen worden. Uw product is ontworpen en gemaakt met hoogwaardige materialen en componenten die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Als dit 'doorgekruiste vuilnisbak'-symbool op een product is vermeld, geeft dit aan dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96/EG valt. Informeer u over het inzamelsysteem voor elektrische en elektronische producten dat in uw gemeente van kracht is. Gelieve de lokale wetten te respecteren en uw oude toestellen niet met het huisafval weg te gooien. Verwijder uw afgedankt product in overeenstemming met de lokale wetgeving en gooi het niet met uw normale huisafval weg. Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw afgedankt product helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

## Inhoud van de verpakking

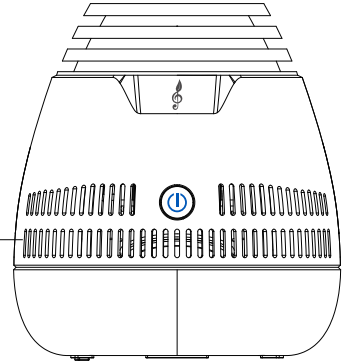
Controleer en identificeer de inhoud van uw verpakking:

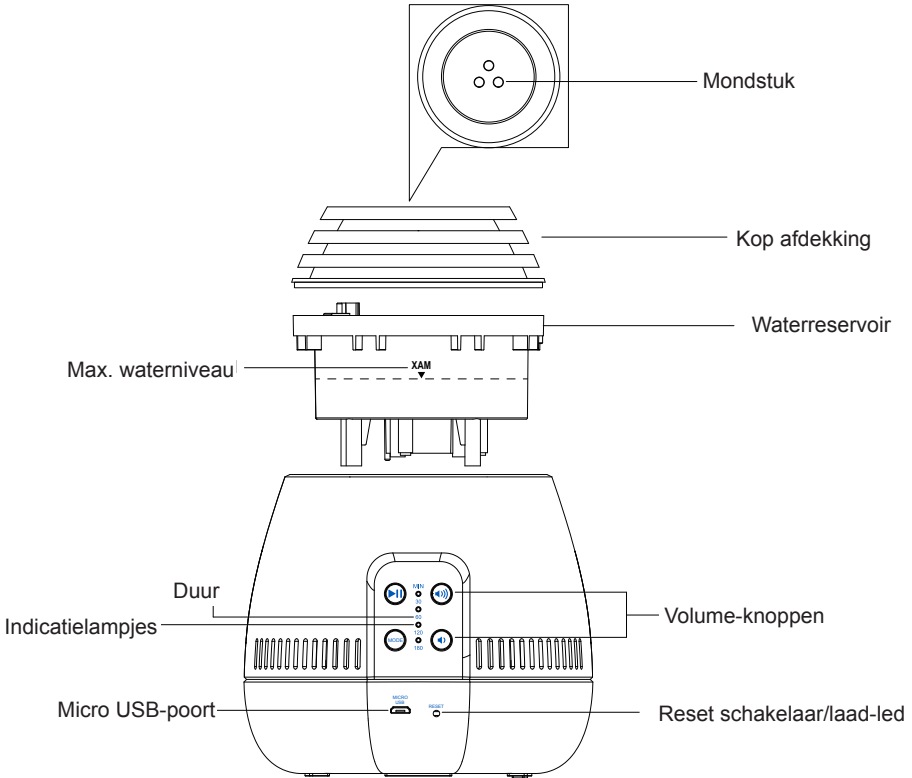
- Toestel
- Gebruiksaanwijzing
- USB-laadkabel

## Beschrijving van de onderdelen

- Aan-/uit-schakelaar
- Play-knop - Bluetooth muziek afspelen/pauzeren
- Modus-knop - NEVEL tijd duur keuze
- Volume omhoog
- Volume omlaag

Luidspreker net





## De luidspreker opladen

De eenheid heeft een ingebouwde accu, die moet worden opgeladen voordat u de luidspreker voor de eerste keer in gebruik neemt.

De accu wordt automatisch opgeladen zodra de eenheid wordt aangesloten aan een computer of een USB-oplader.

Het laadindicatielampje is te zien bij het knopje van de reset-schakelaar. De rode led's gaan aan tijdens het laden en uit als de accu volledig is opgeladen.

## DC in (micro USB-poort)

Gebruik de USB-laadkabel om de micro USB-stekker aan te sluiten op de micro USB-poort. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de USB-uitgang van een laptop/computer of een USB-adapter (uitsluitend DC 5V/1A) om de eenheid op te laden.

## Druk op de aan-/uit-knop om de eenheid aan- of uit te schakelen

Druk op de POWER-knop en houd hem 2 seconden lang ingedrukt om de eenheid in te schakelen. U hoort een ‚piep‘ geluid en het witte lampje gaat aan.

Om de eenheid uit te schakelen, drukt u op de POWER-knop en houdt u deze 2 seconden ingedrukt, totdat de eenheid een ‚toet toet‘-geluid laat horen en uit gaat.

Als de spanning van de accu te laag is, gaat hij niet aan als u op de aan-/uit-knop drukt en laat de eenheid een ‚deng deng‘ geluid horen en blijft hij uit.

## Muziek afspelen

Druk en houd de POWER-knop 2 seconden ingedrukt om de eenheid in te schakelen.

Zoek naar ‚SYMPHONEY‘ in de bluetooth-lijst van uw apparaat en kies het uit om te koppelen met de eenheid. Als de koppeling succesvol is, hoort u een ‚piep‘. Na het koppelen kunt u liedjes uitzoeken en afspelen van het gekoppelde Bluetooth-apparaat.

## Volume omhoog/omlaag

Druk/druk en houd de ‚volume omhoog‘ knop ingedrukt om het volume te verhogen;

Druk/Druk/druk en houd de ‚volume omlaag‘ knop ingedrukt om het volume te verlagen;

## Aroma diffusen

Druk en houd de POWER-knop 2 seconden ingedrukt om de eenheid in te schakelen. Druk eventjes op de modus-knop totdat de eenheid begint met het maken van nevel.

Druk herhaaldelijk op de modus-knop om de nevel-tijd in te stellen.

Constant → 30 min. → 60 min. → 120 min. → 180 min. → uit



## Led-licht

### Led-indicator

1) Er zijn 4 led-indicatorlampjes aan de achterkant van het product.

Zij geven de nevel tijd instelling aan

Continu (all led's uit) → 30 min. (blauwe led aan) → 60 min. (blauwe led aan) → 120 min. (blauwe led aan)



2) Er is een led-indicatorlampje bij de reset-knop; het is de laad-indicator.

De rode led's gaan aan tijdens het laden en uit als de accu volledig is opgeladen.


## Productspecificaties

Koppelingsnaam:	SYMPHONEY
Ingang:	DC5V / 1000mA
Accu:	3,7V 5200mAh
Reservoircapaciteit:	75 ml
Bluetooth-versie:	4.2 2.4 ghz Bluetooth
Vermogen luidspreker:	3 W
SNR:	> 50 dB
Vervorming:	< 1%

**Opmerking:** Het maximale bereik voor de verbinding is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-luidspreker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.



## Opmerkingen :

- Gooi elektrische en elektronische apparaten niet bij het normale huishoudafval.
- a) Breng ze naar een verzamelpunt.
- b) Sommige onderdelen van dit toestel kunnen gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu. 
- Het Bluetooth® woord, merk en logo zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Bigben Interactive is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.
- De informatie bevindt zich op het plaatje aan de achterkant van het toestel.

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Bigben Interactive, dat het type radioapparatuur SYMPHONEY conform is met richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Gemaakt in China  
Gemaakt door BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### **Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### **Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### **Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### **Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### **Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### **HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

#### **DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

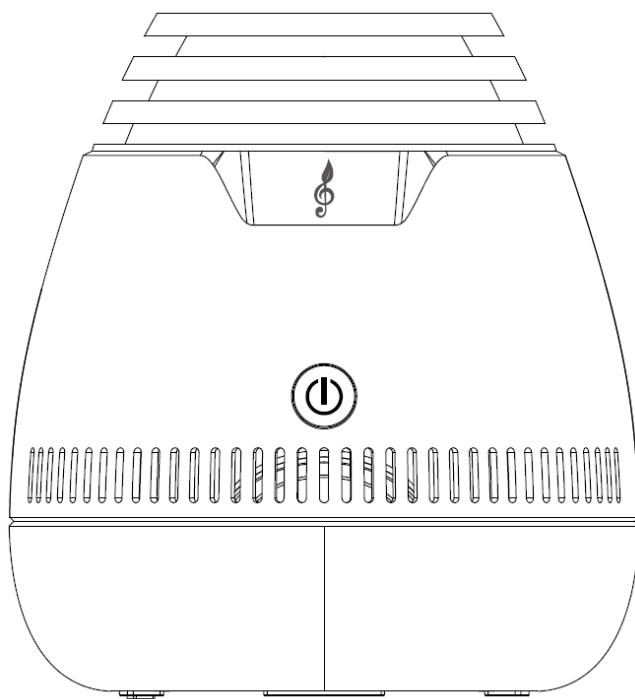
**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

SYMPHONEY

**GŁOŚNIK BLUETOOTH Z DYFUZOREM AROMATU**



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ  
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. INSTRUKCJĘ NALEŻY  
ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

## Spis treści

Pierwsze kroki	1	Włączanie/wyłączanie urządzenia włącznikiem	4
Bezpieczeństwo i informacje	1	Odtwarzanie muzyki	5
Pielęgnacja produktu	2	Regulacja głośności	5
Ochrona środowiska	3	Rozpylanie aromatu	5
Zawartość opakowania	3	Diody LED	5
Opis części	3	Specyfikacja produktu	5
Ładowanie głośnika	4	Uwagi	6
Wejście stałoprądowe (port Micro USB)	4		

## Pierwsze kroki

- Wyjąć urządzenie z opakowania.
- Usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe.
- Włożyć materiały opakowaniowe do kartonu i w bezpieczny sposób je zutylizować.

## Bezpieczeństwo i informacje

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje. Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji.

### Bezpieczeństwo



Ostrzeżenie

- Nigdy nie należy zdejmować obudowy urządzenia.
- Żadnej części urządzenia nie należy nigdy smarować.
- Nigdy nie należy ustawiać urządzenia na innym urządzeniu elektrycznym.
- Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem, nieosłoniętymi płomieniami lub wysoką temperaturą.
- Nigdy nie należy patrzeć prosto w wiązkę laserową w urządzeniu.
- Przewód zasilający, wtyczka lub zasilacz muszą być zawsze łatwo dostępne, tak aby urządzenie można było odłączyć od zasilania.
- Minimalny odstęp dookoła urządzenia zapewniający wystarczającą wentylację wynosi 10 cm.
- Nie należy utrudniać wentylacji przez przykrywanie otworów wentylacyjnych elementami takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
- Nie należy ustawiać na urządzeniu otwartych źródeł ognia, takich jak np. zapalone świece.
- Prosimy zwrócić uwagę na przyjazną dla środowiska utylizację baterii.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w klimacie umiarkowanym.



PRĄD STAŁY	
TYLKO DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH	

- 1) Prosimy przeczytać niniejszą instrukcję.
- 2) Instrukcję tę należy zachować.
- 3) Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.
- 4) Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
- 5) Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody.
- 6) Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.

- 7) Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Instalację należy wykonać zgodnie z instrukcjami producenta.
- 8) Urządzenia nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła takich jak kaloryfery, nawiewy ciepłego powietrza, kuchenki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (w tym również wzmacniacze).
- 9) Przewód zasilający należy chronić przed nadeptaniem lub zagięciem w szczególności przy wtyczkach, kontaktach oraz w miejscu przyłączenia do urządzenia.
- 10) Należy używać wyłącznie akcesoriów/osprzętu wskazanych/wskazanego przez producenta.
- 11) Urządzenia należy używać wyłącznie razem z wózkiem, stojakiem, statywem, wspornikiem lub stołem wskazanym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku używania wózka, przy przestawianiu zestawu wózek/urządzenie należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do urazów spowodowanych wywróceniem się.
- 12) Na czas burz lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od zasilania.
- 13) Wszelkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanym serwisantom. Jeżeli urządzenie zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzone (np. uszkodzony przewód zasilający lub uszkodzona wtyczka, rozlanie się na urządzeniu płynu, dostanie się do środka urządzenia przedmiotów, zmoczenie przez deszcz lub zawilgocenie) lub jeżeli urządzenie nie działa normalnie lub zostanie upuszczone, należy je oddać do serwisu w celu naprawy.
- 14) Urządzenia nie należy narażać na zmoczenie kapiącą wodą lub zachlapanie.
- 15) Na urządzeniu nie należy stawiać jakichkolwiek przedmiotów mogących stwarzać zagrożenie (np. naczynia z płynami, zapalone świece itp.).
- 16) Wtyczka przewodu ZASILAJĄCEGO (lub zasilacz sieciowy) lub łączówka urządzenia służy jako urządzenie rozłączające i musi być łatwo dostępna.
- 17) Aby zapewnić prawidłową wentylację, wokół urządzenia musi być wystarczająco dużo wolnego miejsca.
- 18) Baterie (zestaw baterii lub zainstalowane baterie) nie powinny być narażone na nadmierne nagrzewanie, np. promieniami słonecznymi, ogniem itp.
- 19) Etykieta znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
- 20) Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- 21) Urządzenie musi być zasilane wyłącznie z obwodu napięcia bardzo niskiego bez uziemienia funkcjonalnego (SELV), napięciem podanym na urządzeniu.
- 22) Przed użyciem urządzenia należy wyjąć baterię.  
W czasie wymowy baterii urządzenie powinno być odłączone od zasilania.

## **Pielęgnacja produktu**

- 1) Na czas, gdy urządzenie nie będzie używane oraz przed czyszczeniem należy zawsze wyjąć wtyczkę z kontaktu.
- 2) Nie należy włączać muzyki zbyt głośno, ponieważ grozi to uszkodzeniem słuchu lub urządzenia.
- 3) Urządzenia nie należy używać w warunkach dużej wilgotności.
- 4) Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania. Urządzenie należy czyścić miękką, wilgotną, niestrzępiącą się ściereczką. Nie należy używać środków ściernych ani innych silnie działających środków czyszczących.
- 5) Dyfuzor należy ustawić na stabilnym podłożu. Należy nalać do niego wody i włączyć urządzenie. Nie należy używać urządzenia, gdy użytkownik chodzi.

## Ochrona środowiska



Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z użyciem wysokiej jakości materiałów i elementów, które można utylizować lub ponownie wykorzystać.



Produkt zawiera baterie objęte europejską dyrektywą 2006/66/WE, których nie można wyrzucać ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prosimy zapoznać się z lokalnymi zasadami oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja baterii zapobiega ich negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzkie.



Gdy na produkcie widnieje symbol przekreślonego kubła na śmieci na kółkach, oznacza to, że produkt jest objęty europejską dyrektywą 2002/96/WE. Prosimy zapoznać się z informacjami na temat miejscowego systemu zbiórki selektywnej zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prosimy przestrzegać przepisów lokalnych. Starego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami domowymi. Właściwa utylizacja starego produktu pomaga zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia człowieka.

## Zawartość opakowania

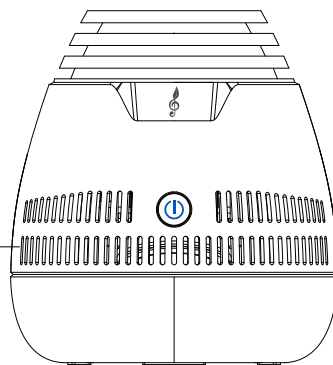
Prosimy sprawdzić i zidentyfikować zawartość opakowania:

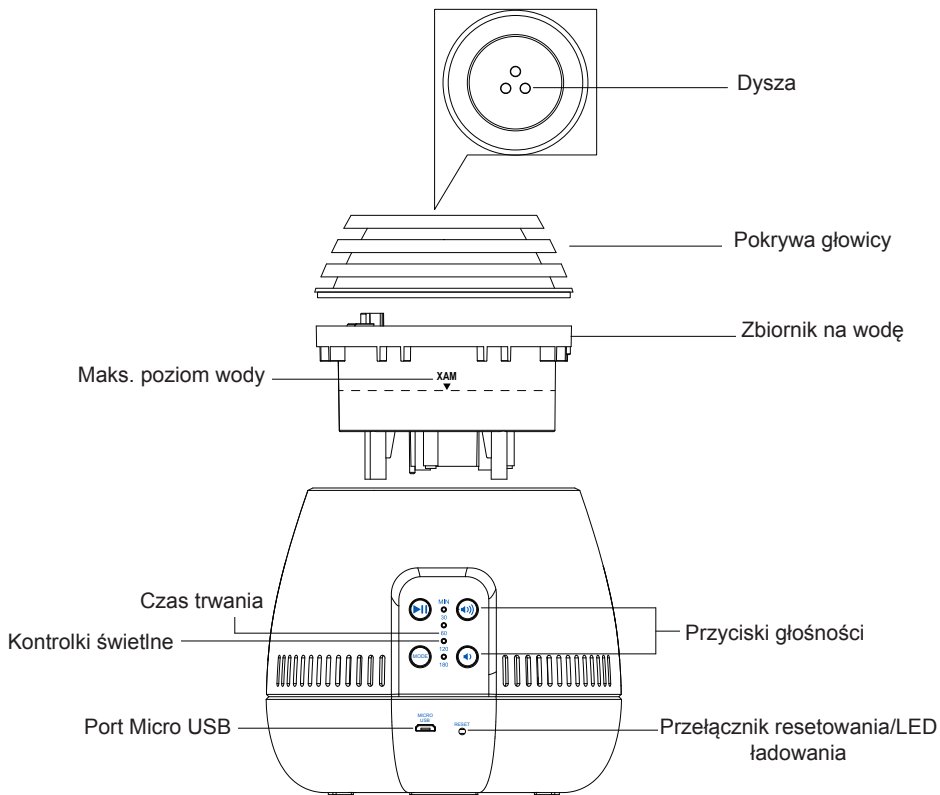
- Urządzenie
- Instrukcja
- Kabel do ładowania przez USB

## Opis części

- Włącznik (przycisk zasilania)
- Przycisk odtwarzania – odtwarzanie/wstrzymanie odtwarzania (pauza) muzyki przez Bluetooth
- Przycisk trybu – wybór czasu MGIEŁKI
- Głośniej
- Ciszej

Siatka głośnika





## Ładowanie głośnika

Urządzenie jest wyposażone we wbudowaną baterię akumulatorową, która przed pierwszym użyciem głośnika musi zostać całkowicie naładowana.

Po podłączeniu do komputera lub ładowarki USB, bateria jest każdorazowo automatycznie ładowana. Kontrolka ładowania jest widoczna w otworze przełącznika resetowania. Dioda LED świeci na czerwono podczas ładowania i gaśnie, gdy bateria zostanie całkowicie naładowana.

## Wejście stałoprądowe (port Micro USB)

Wtyczkę Micro USB należy podłączyć kablem do ładowania przez USB z portem Micro USB. Aby naładować urządzenie, drugi koniec kabla należy podłączyć do wyjścia USB w laptopie/komputerze osobistym lub do ładowarki USB (tylko prąd stały 5 V / 1 A).

## Włączanie/wyłączanie urządzenia włącznikiem

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć i przez 2 sekundy przytrzymać przycisk zasilania, rozlegnie się sygnał dźwiękowy („bip”) i zapali się biała kontrolka.

Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przez 2 sekundy przytrzymać przycisk zasilania, rozlegnie się inny sygnał dźwiękowy „tot tot” i urządzenie wyłączy się.

Jeśli napięcie baterii będzie zbyt małe, wciśnięcie przycisku zasilania nie spowoduje włączenia się urządzenia, a urządzenie zasygnalizuje to sygnałem dźwiękowym „dang dang”.

## Odtwarzanie muzyki

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk zasilania.

Na liście urządzeń Bluetooth należy wyszukać urządzenie „SYMPHONEY” i wybrać je do sparowania z urządzeniem. Jeśli parowanie powiedzie się, zostanie to potwierdzone sygnałem dźwiękowym. Po sparowaniu można dowolnie wybierać i odtwarzać utwory z urządzenia Bluetooth.

## Regulacja głośności

Aby zwiększyć ustawienie głośności, należy nacisnąć/wcisnąć i przytrzymać przycisk „Głośniej”.

Aby zmniejszyć ustawienie głośności, należy nacisnąć/wcisnąć i przytrzymać przycisk „Ciszej”.

## Rozpylanie aromatu

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk zasilania. Krótkie wciśnięcie przycisku trybu powoduje włączenie rozpylania mgiełki.

Aby nastawić czas rozpylania mgiełki, należy powtarzać wciskanie przycisku trybu.

Praca ciągła → 30 min → 60 min → 120 min → 180 min → wyłączone



## Diody LED

### Kontrolka LED

1) Z tyłu urządzenia znajdują się 4 kontrolki LED.

Sygnalizują one nastawiony czas rozpylania mgiełki.

Praca ciągła (wszystkie LEDy zgaszone) → 30 min (świeci niebieska dioda LED) → 60 min (świeci niebieska dioda LED) → 120 min (świeci niebieska dioda LED)



2) Jedna kontrolka LED świeci przez otwór przycisku resetowania, jest to kontrolka ładowania.

Dioda LED świeci na czerwono podczas ładowania i gaśnie, gdy bateria zostanie całkowicie naładowana.

## Specyfikacja produktu

Nazwa parowania:	SYMPHONEY
Wejście:	Prąd stały 5 V 1000 mA
Bateria akumulatorowa:	3,7 V 5200 mAh
Pojemność zbiornika:	75 ml
Wersja Bluetooth:	4.2 2.4 ghz Bluetooth
Moc głośnika:	3 W
Stosunek sygnału do szumu (SNR):	> 50 dB
Zniekształcenia:	< 1%

**Uwaga:** Maksymalna odległość połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

## Uwagi:

- Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.
- a) Należy je oddać do punktu zbiórki.
- b) Niektóre podzespoły w tych urządzeniach mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska.
- Wyras, znak i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. Wszelkie ich użycie przez firmę Bigben Interactive odbywa się na zasadzie licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe stanowią własność ich właścicieli.
- Informacje podane są na tabliczce znajdującej się od spodu urządzenia.



### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niżej podpisany oświadcza w imieniu Bigben Interactive, że urządzenie radiowe typu SYMPHONEY jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst jest dostępny na stronie <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Wyprodukowano w Chinach  
Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France/Francaja  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



#### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

#### Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

#### Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

#### Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

#### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

#### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

#### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

BELGIQUE, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

NEDERLAND, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

ESPAÑA, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

ITALIA, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)